

## Declaración para CAB TN CERT (CERT-020-VA04-MU01)

Declaración	Declaration
<p>Hecha por            «company»            «street»            «city», «state», «zip_code»            «country»</p> <p>a</p> <p><b>TÜV NORD CERT GmbH</b>            Am TÜV 1            45307 Essen            Germany</p>	<p>by            «company»            «street»            «city», «state», «zip_code»            «country»</p> <p>to</p> <p><b>TÜV NORD CERT GmbH</b>            Am TÜV 1            45307 Essen            Germany</p>
<p>«company» y TÜV NORD MEXICO, S.A. DE C.V. han celebrado un acuerdo de certificación, de acuerdo a los requisitos de «iso_1», «iso_2», «iso_3» con base en la propuesta «proposal». TÜV NORD CERT GmbH, como Organismo de Evaluación de la Conformidad competente dentro de TÜV NORD GROUP, necesita tener el derecho de vigilancia directa del proceso y procedimiento de certificación, declaraciones de conformidad (tales como, pero no limitadas a, certificados, marcas de conformidad, informes de ensayo o inspección, etc.). Para evitar cualquier duda, TÜV NORD CERT GmbH no asumirá ninguna responsabilidad frente a la «company». En consecuencia, la «company» declara:</p> <p>«company» por la presente declara y confirma incondicional e irrevocablemente conceder a TÜV NORD CERT GmbH el derecho de vigilancia del proceso y procedimiento de evaluación de la conformidad, declaraciones de conformidad (tales como, pero no limitadas a, certificados, marcas de conformidad, informes de ensayo o inspección, etc.) de acuerdo con las normas y reglamentos de acreditación aplicables, así como de acuerdo con las Condiciones Generales de TÜV NORD CERT GmbH para la evaluación de la conformidad adjuntas al contrato arriba mencionado (véase también <a href="http://www.tuev-nord-cert.com">www.tuev-nord-cert.com</a> - área de descargas). Por lo tanto, TÜV NORD CERT GmbH tiene, entre otros, el derecho de -como por ejemplo, pero no limitado a- rescindir, retirar, suspender la declaración de conformidad o prohibir una forma real de uso por parte de «company».</p> <p>El texto original en inglés es legalmente válido. En caso de conflicto entre la versión en inglés y la versión en español, prevalecerá la versión en español.</p>	<p>«company» and TÜV NORD MEXICO, S.A. DE C.V. have entered into an agreement regarding the certification against «iso_1», «iso_2», «iso_3» requirements based on the proposal «proposal». TÜV NORD CERT GmbH, as the competent Conformity Assessment Body within TÜV NORD GROUP, needs to have the right of direct surveillance of the certification process and procedure, conformity statements (such as but not limited to certificates, marks of conformity, testing or inspection reports, etc.). For the avoidance of doubt TÜV NORD CERT GmbH shall bear no liability vis-à-vis the «company». Correspondingly, «company» declares:</p> <p>«company» herewith declares and confirms unconditionally and irrevocably to grant TÜV NORD CERT GmbH the right of surveillance of the conformity assessment process and procedure, conformity statements (such as but not limited to certificates, marks of conformity, testing or inspection reports, etc.) in accordance with applicable accreditation rules and regulations as well as in accordance with the TÜV NORD CERT GmbH General Conditions for the conformity assessment as attached to the above-mentioned contract (also see <a href="http://www.tuev-nord-cert.com">www.tuev-nord-cert.com</a> - download area). Thus, TÜV NORD CERT GmbH has inter alia the right to – such as but not limited to – terminate, withdraw, suspend the conformity statement or to prohibit an actual form of use by «company».</p> <p>The original text in English is legally valid. The Spanish version shall prevail in case of conflict between English and Spanish.</p>
Lugar / Place: _____	Fecha / Date: _____
Nombre y Firma del Representante Legal / Name and Signature of Legal Representative: _____	